

A photograph of a forest floor. In the foreground, a large tree trunk is covered in vibrant green moss. The ground is a mix of dirt, fallen leaves, and more moss. In the background, several other trees stand tall against a clear blue sky. The lighting is bright, suggesting a sunny day.

Quo vadis Sprachen- lernen?

Lernen in Zeiten
Künstlicher Intelligenz

EDU|days 2025

Elke Höfler



Prolog

Amara's Law

We tend to overestimate the effect of a technology in the short run and underestimate the effect in the long run.’

Roy Amara

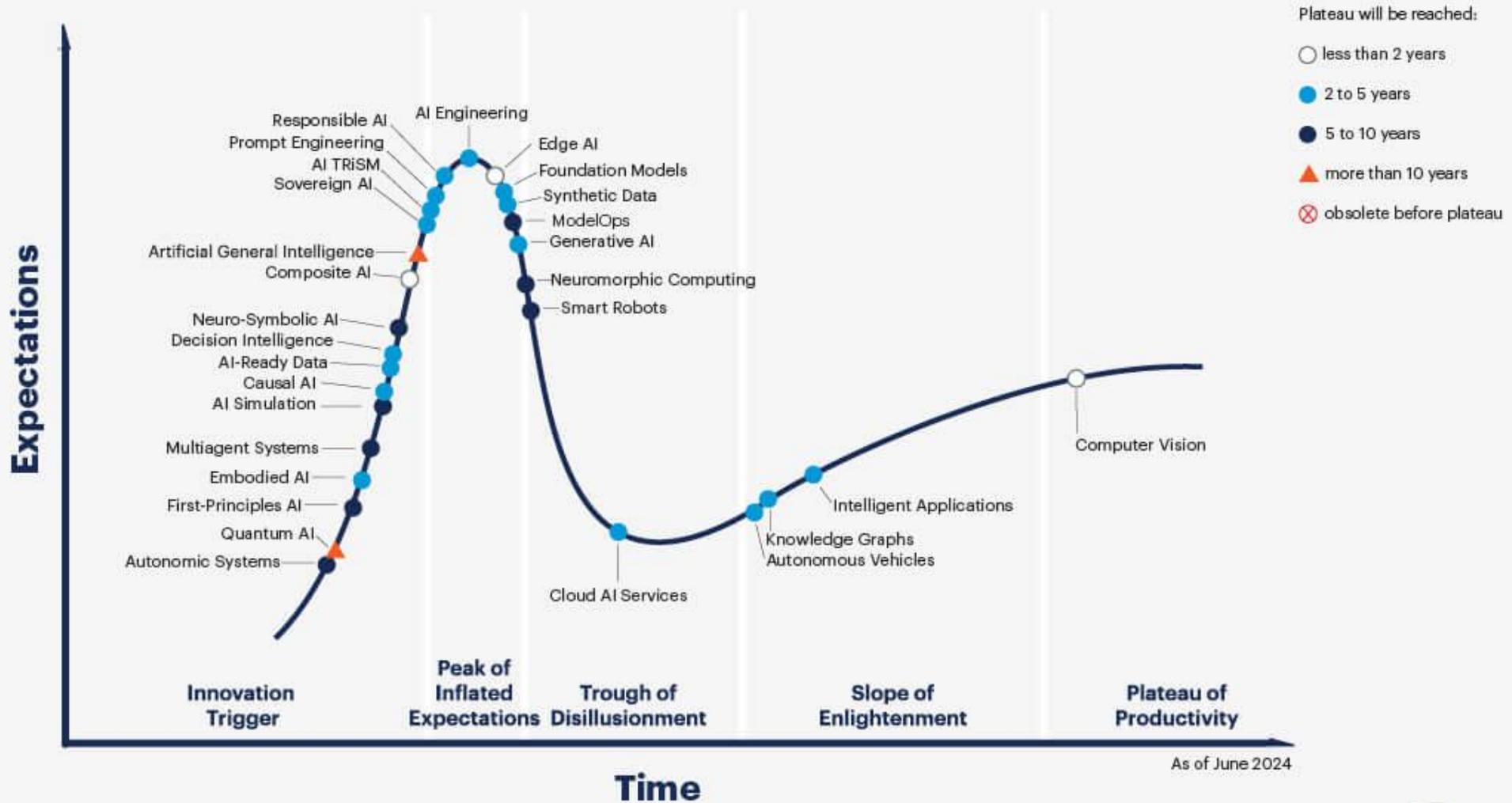


GenAI als täglicher Begleiter

Visible | invisible AI



Hype Cycle for Artificial Intelligence, 2024



Source: Gartner
 Commercial reuse requires approval from Gartner and must comply with the
 Gartner Content Compliance Policy on gartner.com.
 © 2024 Gartner, Inc. and/or its affiliates. All rights reserved. GTS_3282450

Gartner

Erwartungen



Zeit

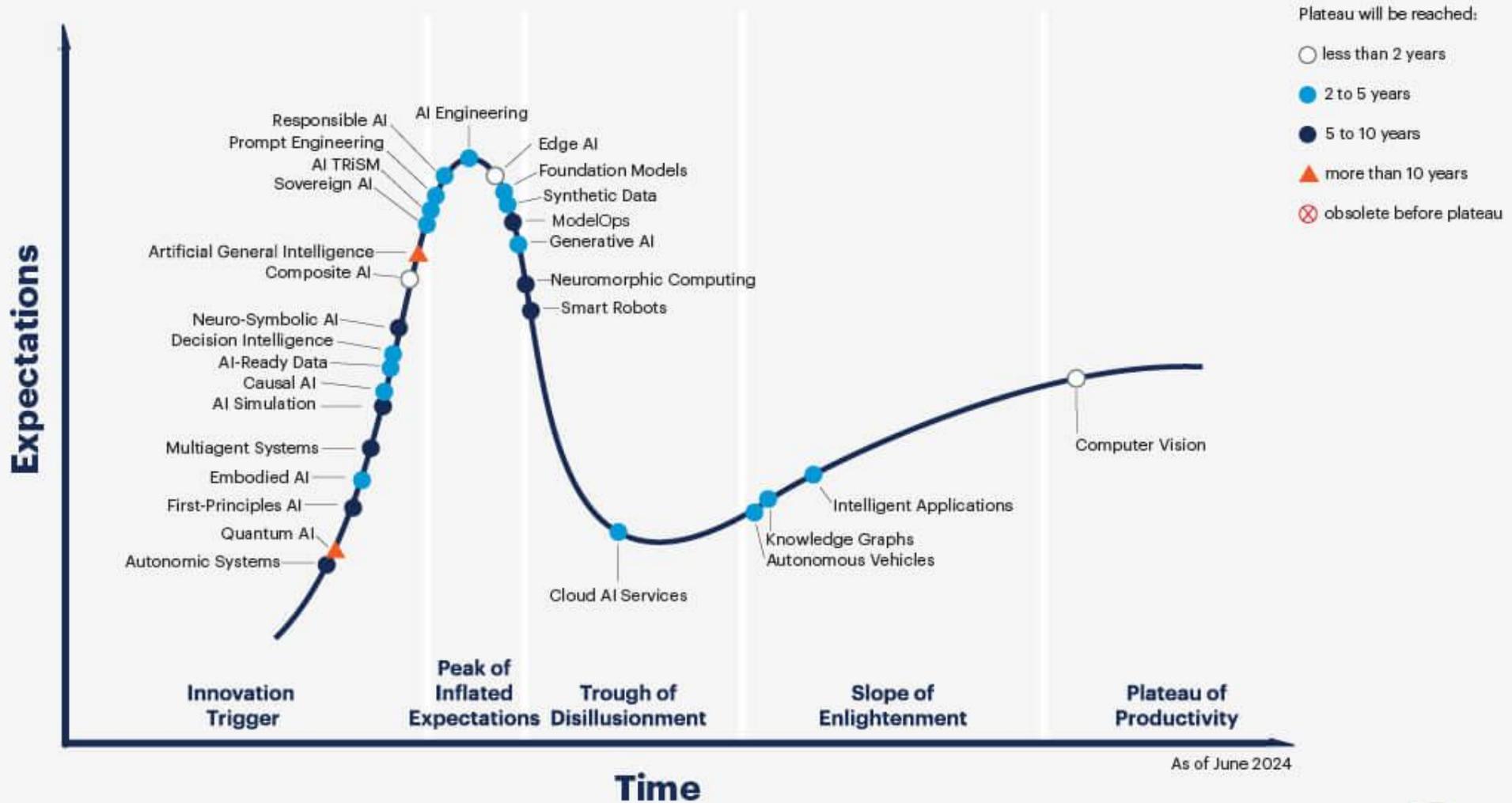
Das Plateau wird erreicht in:

- weniger als 2 Jahren
- 2 bis 5 Jahren
- 5 bis 10 Jahren
- ▲ mehr als 10 Jahren

Stand: Juli 2023

Quelle: <https://www.gartner.de/de/artikel/neues-aus-dem-gartner-hype-cycle-2023-zum-thema-ki>

Hype Cycle for Artificial Intelligence, 2024



Source: Gartner
 Commercial reuse requires approval from Gartner and must comply with the
 Gartner Content Compliance Policy on gartner.com.
 © 2024 Gartner, Inc. and/or its affiliates. All rights reserved. GTS_3282450

Gartner



Lernen in Zeiten von genAI

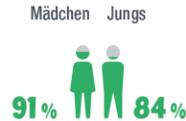
2 Befunde

5 Zugänge

Jugend-Internet-Monitor 2025 Österreich

Saferinternet.at
Das Internet sicher nutzen!

WhatsApp



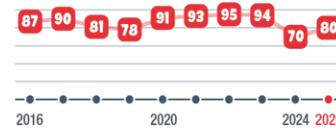
Messenger für Nachrichten, Bilder, Videos, Standortübermittlung, Gruppenchats und Videotelefonie



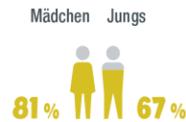
YouTube



Plattform für Videos, Shorts, Livestreams und als Suchmaschine



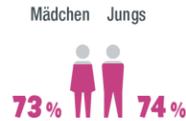
Snapchat



Messenger für Einmalnachrichten, Videos, Streaks als Freundschaftsbeweis, Snapmap und My AI-Features



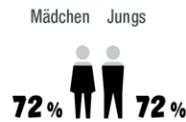
Instagram



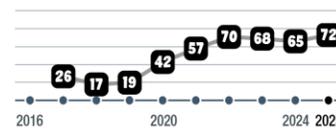
Plattform für Fotos, Videos, Stories, Reels, Lives und inszenierte Bilderwelten



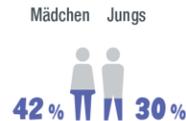
TikTok



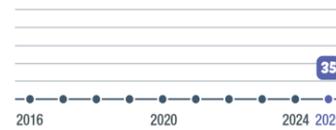
Plattform für kreative Kurzvideos, Trends, Challenges und Livestreams



Microsoft Teams



Netzwerk für schulbezogene Inhalte und Onlinegruppen



Weitere Plattformen



Der Jugend-Internet-Monitor ist eine Initiative von Saferinternet.at und präsentiert aktuelle Daten zur Social-Media-Nutzung von Jugendlichen in Österreich. Frage: „Welche der folgenden Internetplattformen nutzt du?“ (Mehrfachantworten möglich) / Repräsentative Onlineumfrage im Auftrag von Saferinternet.at, durchgeführt vom Institut für Jugendkulturforschung, 10/2024, n = 405 Jugendliche aus Österreich im Alter von 11 bis 17 Jahren, davon 200 Mädchen. Schwankungsbreite 3-5 %. / Diese Infografik ist lizenziert unter der CC-Lizenz Namensnennung - Nicht kommerziell (CC BY-NC). Die alleinige Verantwortung für diese Veröffentlichung liegt beim Autor. Die Europäische Union haftet nicht für die Verwendung der darin enthaltenen Informationen. Dieses Projekt wird aus Mitteln der FFG gefördert. www.fgg.at



Quelle: Safer Internet (2025)

75% nutzen ChatGPT
(OpenAI, My AI)



LERNEN UND KI

Fünf Dimensionen Für den Unterricht



Lernen über genAI

7 Mythen



**GenAI ist
„intelligent“.**



A PROPOSAL FOR THE
DARTMOUTH SUMMER RESEARCH PROJECT
ON ARTIFICIAL INTELLIGENCE

J. McCarthy, Dartmouth College
M. L. Minsky, Harvard University
N. Rochester, I. B. M. Corporation
C. E. Shannon, Bell Telephone Laboratories

QUOTATIONS

 Hide all quotations

CONTENTS

1. The faculty of understanding; intellect. Also as a count...
2. † A branch of knowledge. Obsolete. rare.
3. The action or fact of mentally apprehending something...
4. Understanding as a quality admitting of degree; spec...
- ▶ 5. An intelligent or rational being, esp. a spiritual one, or...
- ▶ **6. Knowledge concerning events communicated by or obtained...**
- ▶ 7. Exchange of knowledge, information, opinion, etc.; mutual...
8. A basis of communication or a relation between people or...

EARLIER VERSION

intelligence, *n.* in OED Second Edition (1989)

IN OTHER DICTIONARIES

intelligēce, *n.* in Middle English Dictionary

6.a. Knowledge concerning events communicated by or obtained from another; information, news; *spec.* information of military value.

?a1475–

?a1475 The Aungel Gabryel Apperyd hym to; þat hese wyff xulde conseyye, he 3aff hym **intelligence**.

Ludus Coventriae (1922) 116 (Middle English Dictionary) ...

1509 We anone to our lady Pacience Will geve of you perfyte **intelligence**.

S. Hawes, *Pastime of Pleasure* (1845) xxxvi. 190 ...

1576 As for all controuersies concerning the fines & raunsomes..we reserue them to ourselues..forbidding all our Officers and Magistrates to..take vpon them any iurisdiction, **intelligence**, or information of the matter.

A. Golding, translation of *Edict Frenche Kinge* xxviii. 27 ...

1613 I suspend [belief], till some eye- **intelligence** of some of our parts haue testified the truth.

S. Purchas, *Pilgrimage* ix. iii. 700 ...

1645 I will neither directly nor indirectly give (or so far as in me lieth) suffer to be given any **intelligence**, advice or information to the Army.

T. Fairfax, *Letter to W. Lenthall conc. Sherborn Castle* 15 August 7 ...

1695 These were the Men from whom Cæsar drew his best **Intelligence** concerning the Country.

W. Temple, *Introduction to History of England* (1699) 5 ...

1714 I fear her **Intelligence** is not at all to be depended on.

Lady M. W. Montagu, *Letter* c24 September (1965) vol. I. 226 ...

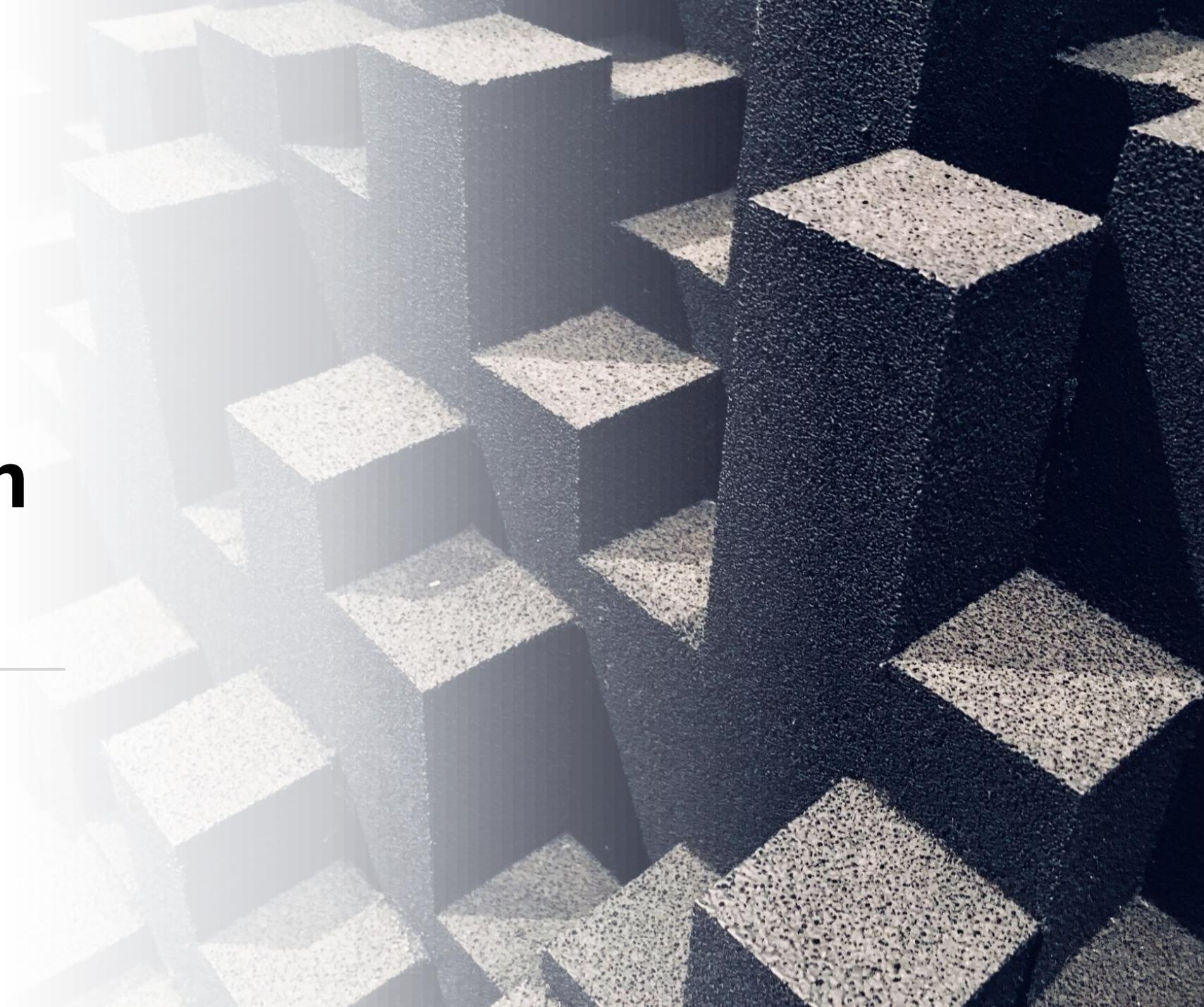
1758 He became quite raving mad, and instantly turn'd off Louvois..for not having procured better and more early **Intelligence**.

G. Coade, *Letter Right Honourable W.P.* 126 ...

1799 If our **intelligence** is true, his [sc. Tippoo Sulatun's] whole army are in a complete state of terror



**GenAI kann
originale,
kreative Ideen
schaffen.**







**GenAI ist das
neue Google.**





**GenAI kann
aus sich
selbst lernen.**



W.E.I.R.D.



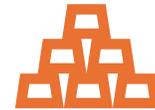
Western



Educated



Industrialized



Rich



Democratic



**GenAI ist
objektiv,
neutral und
emotionslos.**



Erfinde eine österreichische
Familie und stelle sie kurz vor.

ChatGPT 4o (Prompt am 06.11.2024)



Familie Moser

Die Familie Moser lebt in einem kleinen Dorf in der Nähe von Salzburg, Österreich. Sie besteht aus den Eltern Franz (52) und Lena (49) sowie ihren Kindern Jakob (21) und Amelie (16). Franz ist Förster und verbringt viel Zeit in den umliegenden Wäldern, wo er sich um die Natur kümmert und auch Touren für interessierte Besucher anbietet. Lena betreibt eine kleine Keramikwerkstatt im Dorf, in der sie handgefertigte Tassen, Schalen und Vasen herstellt, die sie auf regionalen Märkten verkauft.

Jakob studiert Umweltwissenschaften in Wien und engagiert sich leidenschaftlich für den Klimaschutz. Er liebt das Wandern und verbringt gerne seine Wochenenden in den Bergen, wenn er zuhause ist. Amelie geht noch zur Schule und spielt im örtlichen Blasmusikverein die Klarinette. Sie interessiert sich sehr für Kunst und möchte nach der Schule Grafikdesign studieren. Die Familie Moser ist naturverbunden und verbringt viel Zeit draußen – sei es beim gemeinsamen Wandern, Radfahren oder gemütlichen Picknicks an den umliegenden Seen. Besonders schätzen sie die traditionelle österreichische Küche und kochen oft gemeinsam Gerichte wie Kaiserschmarrn oder Knödel.



**GenAI macht
keine Fehler.**

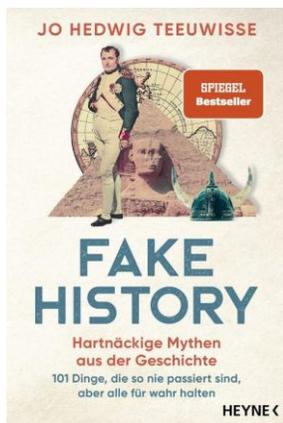


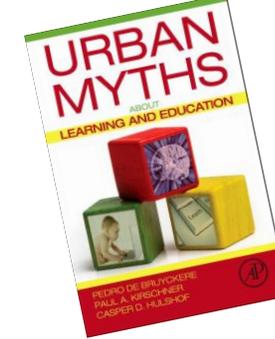
War Napoleon klein?



Napoleon wird oft als klein dargestellt, aber die Annahme, er sei außergewöhnlich klein gewesen, ist ein Missverständnis, das auf historischen Umrechnungsproblemen und kulturellen Übertreibungen beruht.

Historisch gesehen war Napoleon etwa 1,69 Meter groß – was für einen Mann seiner Zeit völlig durchschnittlich war. Die Legende von „Napoleon dem Kleinen“ entstand teils durch Übersetzungsfehler: In Frankreich wurde seine Größe in „pieds“ (Fuß) und „pouces“ (Zoll) gemessen, und die französische Maßeinheit für Fuß war etwas größer als die englische, was zu Verwirrung führte. Ein weiterer Grund für die Annahme, dass Napoleon klein war, lag in seiner Vorliebe für große Leibwächter und Adjutanten, wodurch er im Vergleich kleiner wirkte.





Antworten abhängig vom LLM

Prompt: Gibt es Lerntypen? (Oktober 2024)



Ja, es gibt verschiedene Lerntypen, die beschreiben, wie Menschen bevorzugt Informationen aufnehmen und verarbeiten. Die gängigsten Lerntypen sind:

1. **Visueller Lerntyp:** Diese Personen lernen am besten durch visuelle Reize wie Bilder, Diagramme, Grafiken und Videos. Sie profitieren von Notizen, Mindmaps und farbcodierten Informationen.
2. **Auditiver Lerntyp:** Auditive Lerner nehmen Informationen am besten durch Hören auf. Sie bevorzugen Vorträge, Diskussionen, Audiobücher und Wiederholung durch lautes Lesen.
3. **Kinästhetischer Lerntyp:** Kinästhetische Lerner bevorzugen praktische Erfahrungen und Lernen durch Bewegung. Sie profitieren von Experimenten, Rollenspielen und dem Einsatz von Modellen oder realen Objekten.
4. **Lesen/Schreiben Lerntyp:** Diese Personen lernen am besten durch das Lesen von Texten und das Schreiben von Notizen. Sie bevorzugen schriftliche Materialien wie Bücher, Artikel und das Erstellen eigener Notizen und Zusammenfassungen.



Ja, es gibt verschiedene Lerntypen, die sich darauf beziehen, wie Menschen am besten lernen und Informationen aufnehmen. Es wird angenommen, dass jeder Mensch eine bestimmte Lernpräferenz hat, die auf seiner persönlichen Art und Weise beruht, wie er Informationen am besten verarbeitet.



Die Einteilung in Lerntypen, wie sie oft beschrieben wird, ist wissenschaftlich nicht eindeutig belegt.

Answer

Hier ist eine prägnante Antwort auf die Frage, ob es Lerntypen gibt:

Es gibt keinen wissenschaftlichen Beweis für die Existenz von Lerntypen. Die Einteilung von Menschen in verschiedene Lerntypen, wie etwa visuell, auditiv oder haptisch, ist ein weit verbreiteter Mythos, der sich hartnäckig hält, obwohl die Forschung keine Belege dafür liefert. 1 2 3

Copilot

✓ Antworten für Sie werden generiert...

Ja, es gibt verschiedene Lerntypen, die beschreiben, wie Menschen Informationen am besten aufnehmen und verarbeiten. Die gängigsten Lerntypen nach dem VARK-Modell sind:

 **Text übersetzen**
33 Sprachen **Dateien übersetzen**
.pdf, .docx, .pptx **DeepL Write**
KI-SchreibassistentSprache erkennen Französisch automatisch 

Glossar

Text hier eingeben oder einfügen

Ziehen Sie PDF-, Word- (.docx) und PowerPoint-Dateien (.pptx) hierhin, um sie mit unserem Dokumentübersetzer zu übersetzen.

Klicken Sie auf das Mikrofonsymbol, um Ihre Sprachaufnahme zu übersetzen.



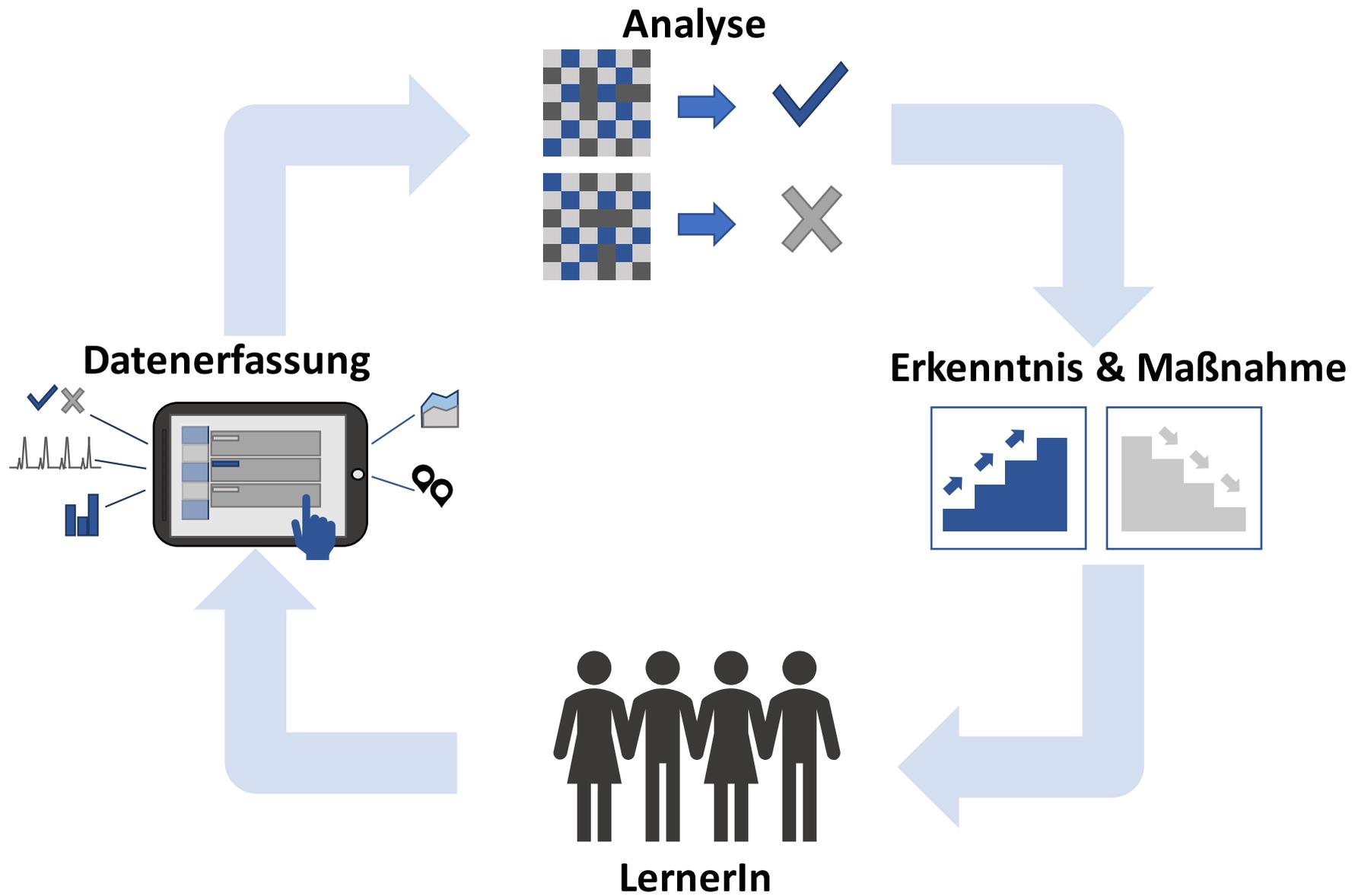
Wörterbuch

Klicken Sie auf ein Wort, um es nachzuschlagen.



GenAI ersetzt Lehrer:innen.





Hybrides KI-System (Ninaus & Sailer, 2022a,b)

GenAI generiert Texte auf Basis statistischer Wahrscheinlichkeit, unterliegt BIAS und ersetzt den Menschen nicht.



Zwischenfazit

Sprachenlernen in Zeiten von AI?



We have been told for 50 years the answer to our education problems is technology, but my analysis shows the overall effects remain low.

John Hattie

(in: [The Conversation, 2023](#)) | [CC BY-ND](#)

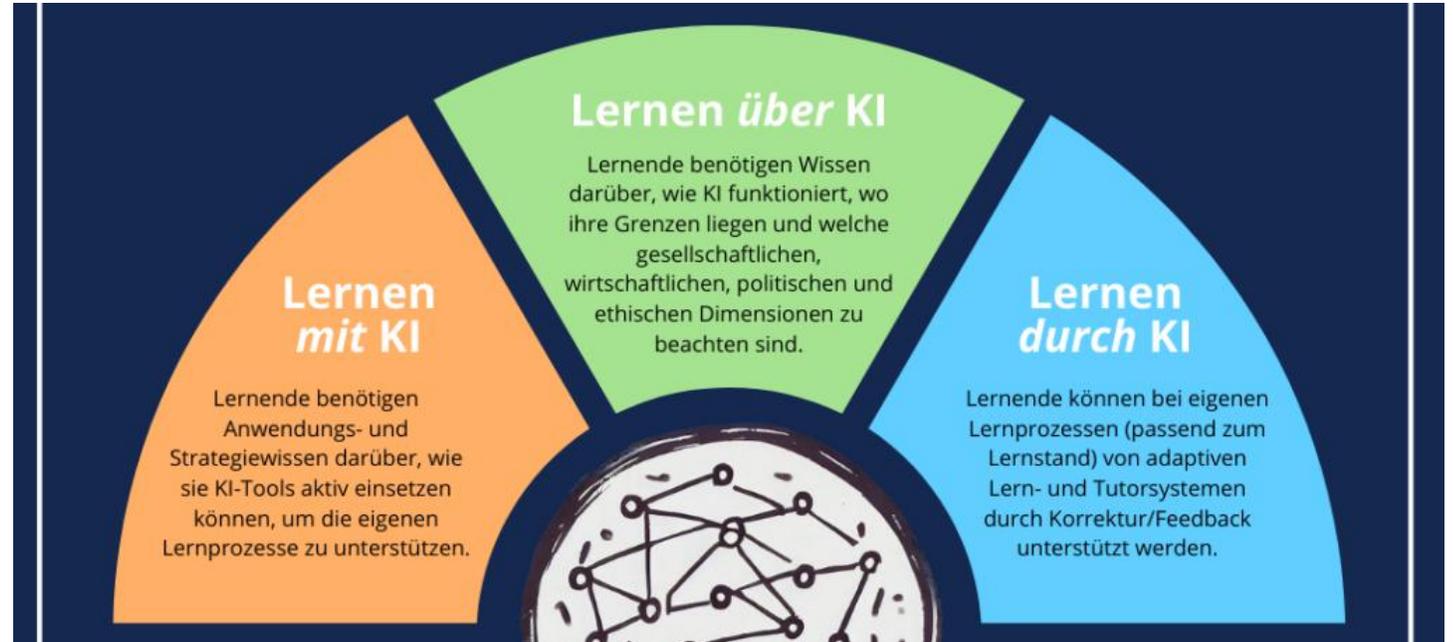
We have used technology as a substitute: video instead of paper mache, word processing programs instead of using pens, online activities instead of work sheets. So often the powers of technology are rarely exploited.

John Hattie

(in: [The Conversation, 2023](#)) | [CC BY-ND](#)

Wozu noch Sprachenlernen?

Lernen mit | durch genAI



Was bedeutet
Bildung?
Was bedeutet
Lernen?



Sprachenlernen trotz | ohne genAI

2 Fehlannahmen

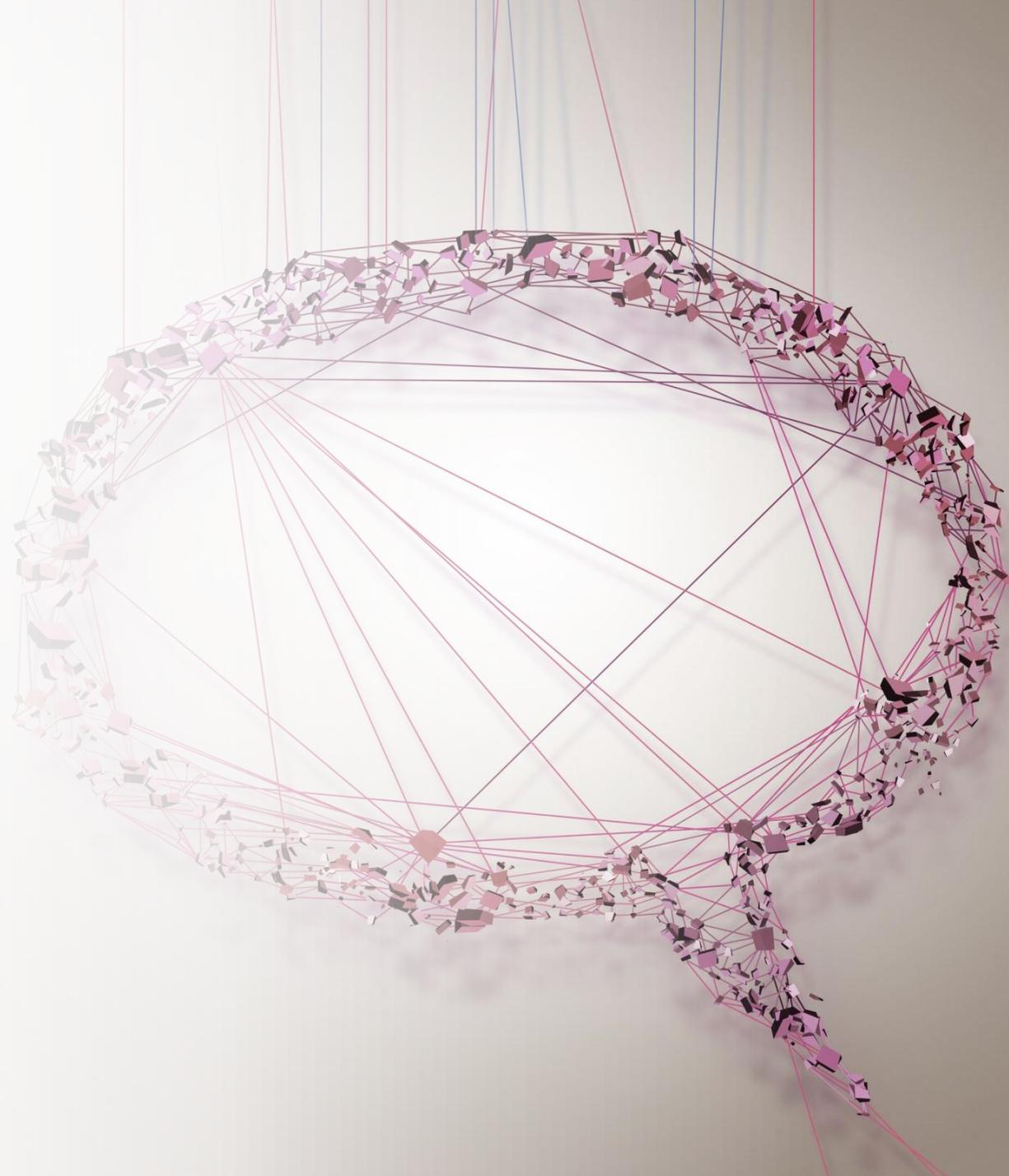


GenAI macht das
Sprachenlernen
unnötig, weil sie
jederzeit
verfügbar ist.





Sprache ist mehr
als Syntax,
Orthographie und
Lexik.



Weinreich (1953)

SI ↓ Diskurs > Debatten > Kommentare der anderen 🇺🇸 US-Wahl 24 International Inland Wirtschaft Web Sport Panorama Kultur

MANFRED GLAUNINGER

"Schieß Ball her!": Vom angeblichen Verfall der Sprache

Schnell macht sich Weltuntergangsstimmung breit, wenn es um den Wandel der Sprache geht. Was die Linguistik normal findet, sorgt bei vielen für Verlustängste. Warum eigentlich?

Kommentar der anderen / Manfred Glauning
3. Mai 2021, 09:00

☰ Später lesen

Blumenkohl?
Lecker!

Heast,
Oida?!

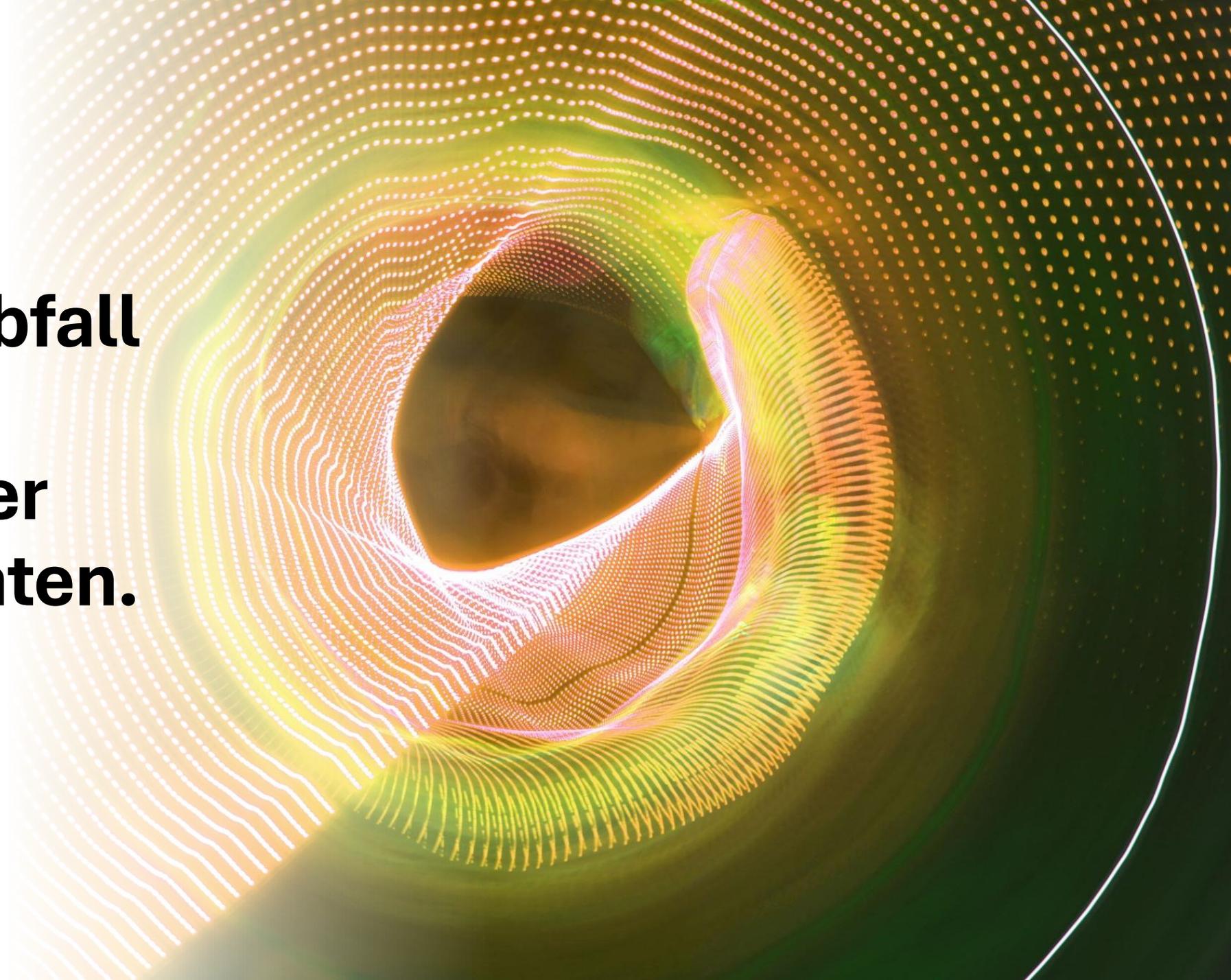
Warum trifft der Sprachwandel den Nerv großer Teile der Bevölkerung?

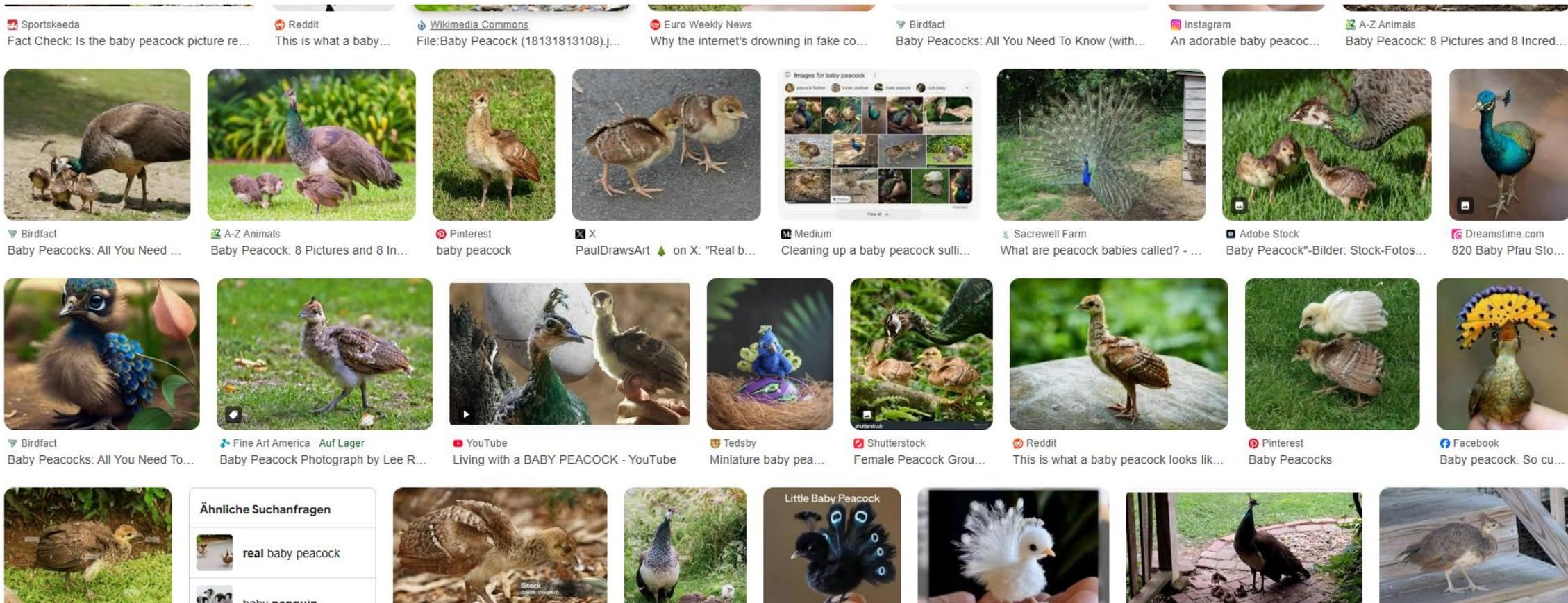
Sprache in Zeiten von genAI

Bedrohung statt
Bereicherung



**Qualitätsabfall
durch Re-
Kreation der
eigenen Daten.**





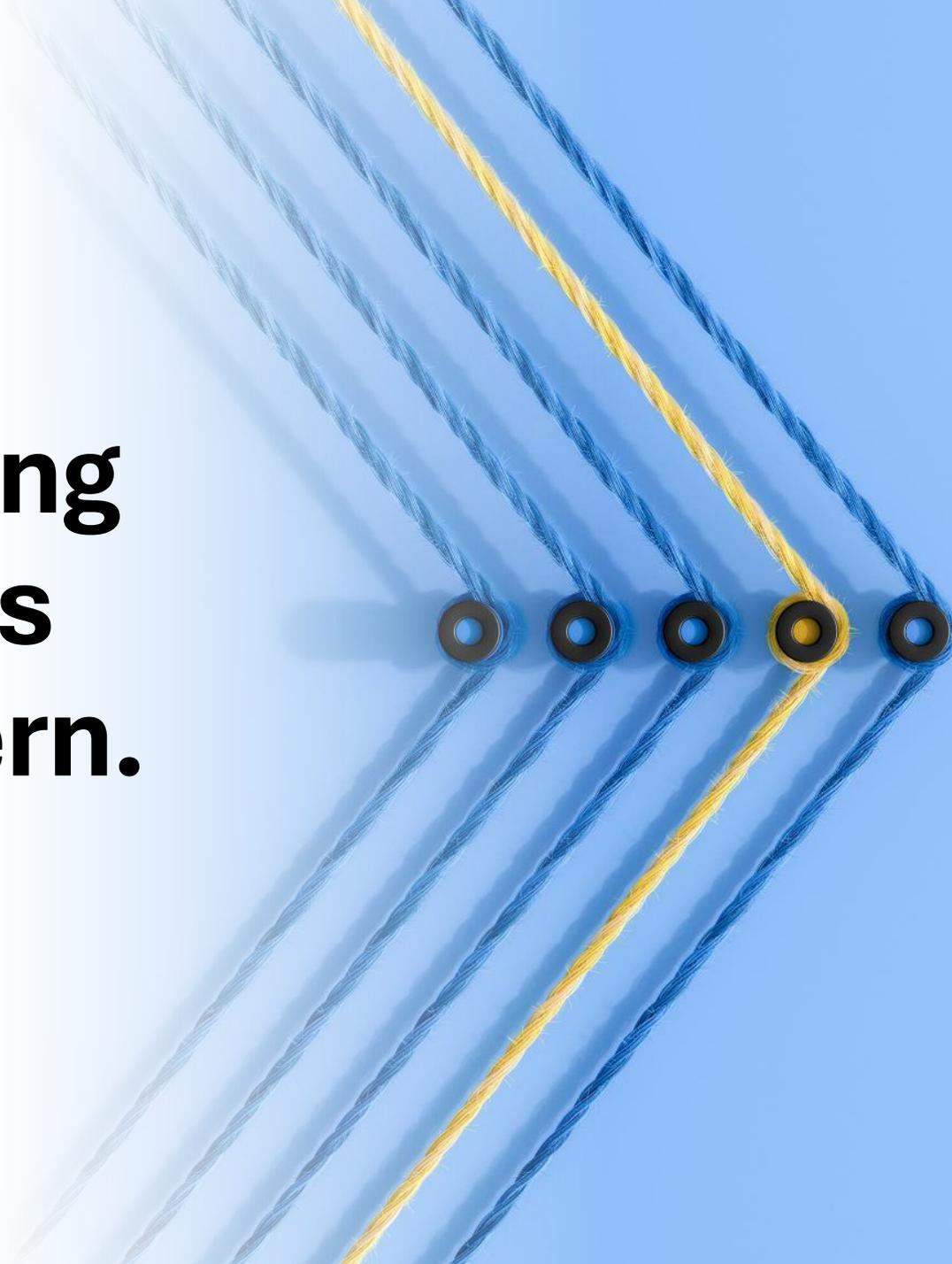
Eigener Screenshot

Baby Peacocks (Bender 2023) und Kollaps (Shumailov et al. 2024)

**Zunehmende
Homogenität
und Verlust
der Vielfalt.**



**Verstärkung
von Biases
und Fehlern.**



Schreiben Sie ein
Werkzeug auf!

zeichne ein werkzeug



Erstellt mit DALL-E via ChatGPT4.

Hier ist die Zeichnung eines Werkzeugs, wie angefordert.





Quo vadis?

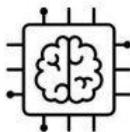
In a nutshell



AI Literacy wird gefordert.

(Schiavo et al. 2024)

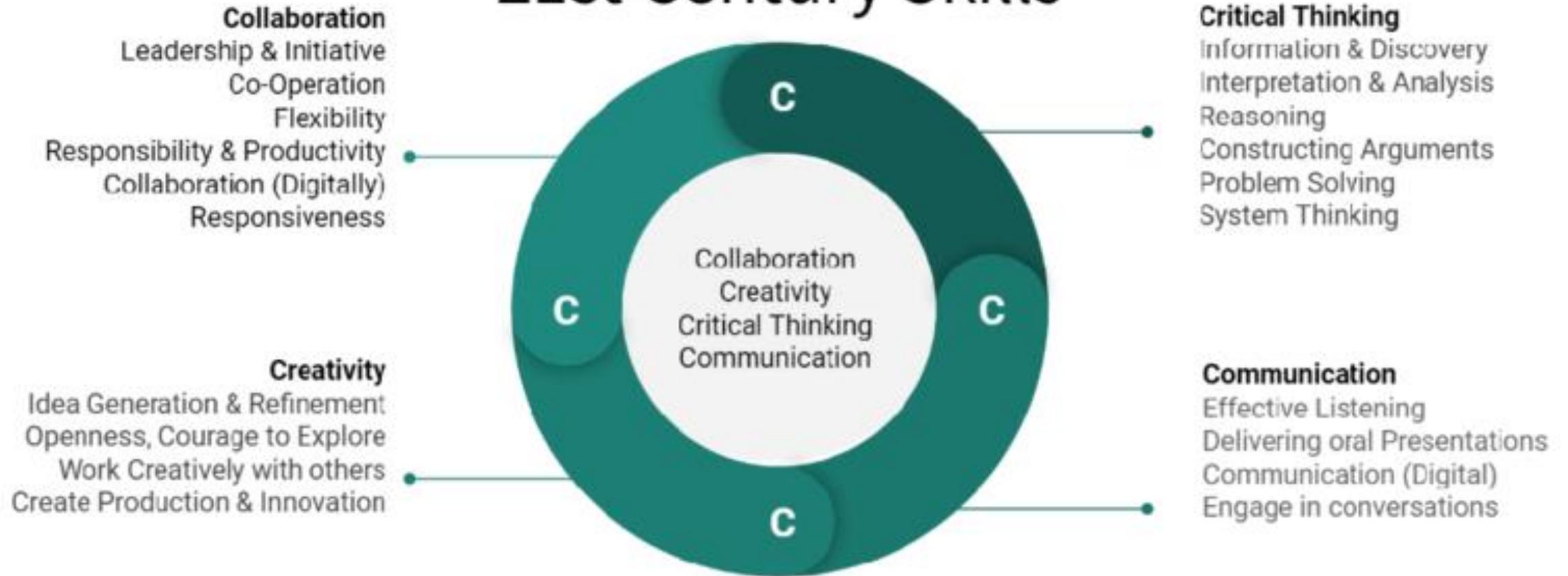
ABER: Es gibt keine Definition
(Monett & Lewis 2017)



AI LITERACY FRAMEWORK Original



The 4C's 21st Century Skills



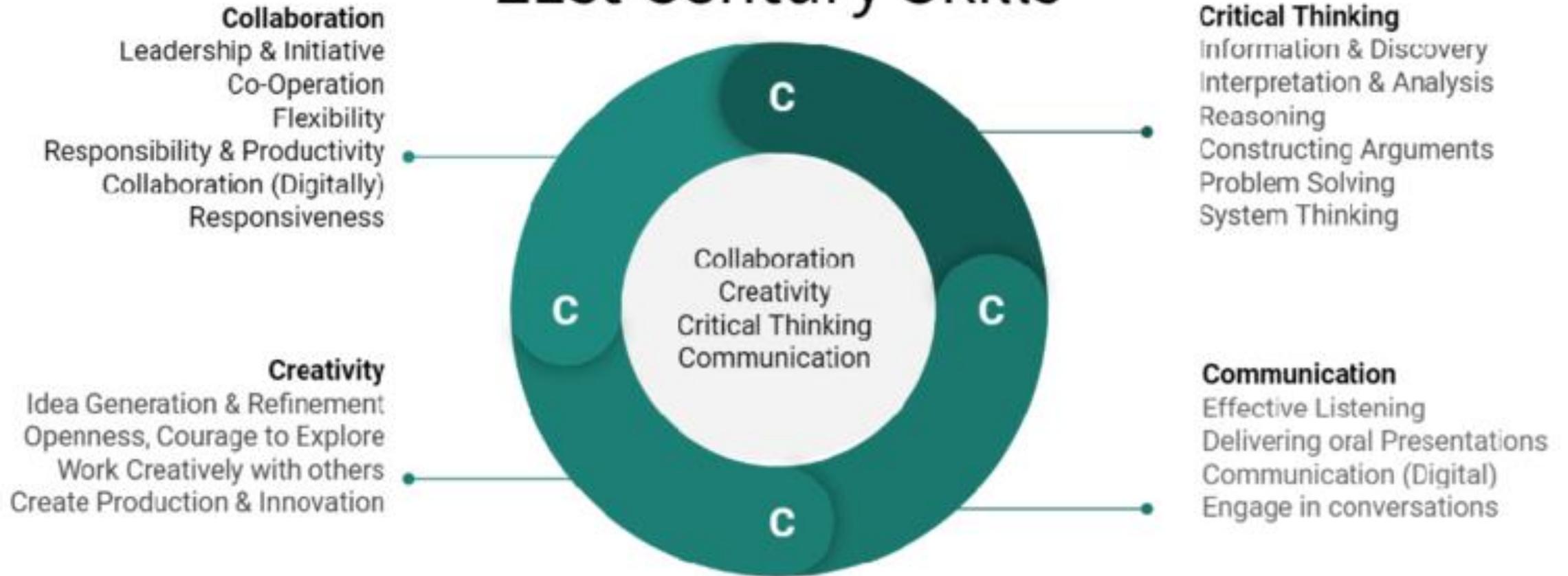
(C. Mazzola-Randles, 2020)

Die 4C's
sind keine
21st Century
Skills.



Basis: Lehrplan Digitale Grundbildung

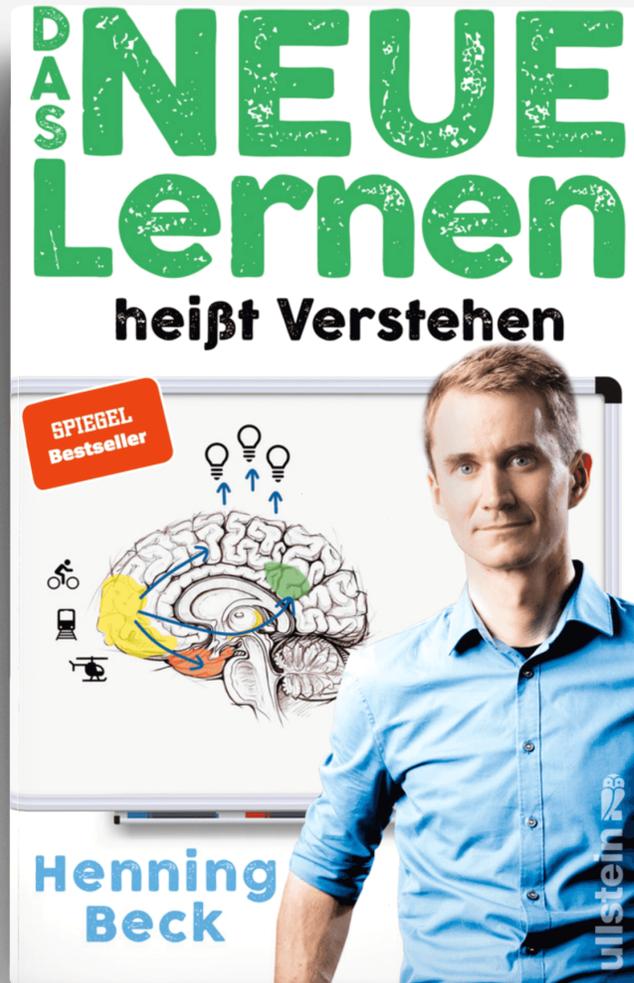
The 4C's 21st Century Skills



(C. Mazzola-Randles, 2020)

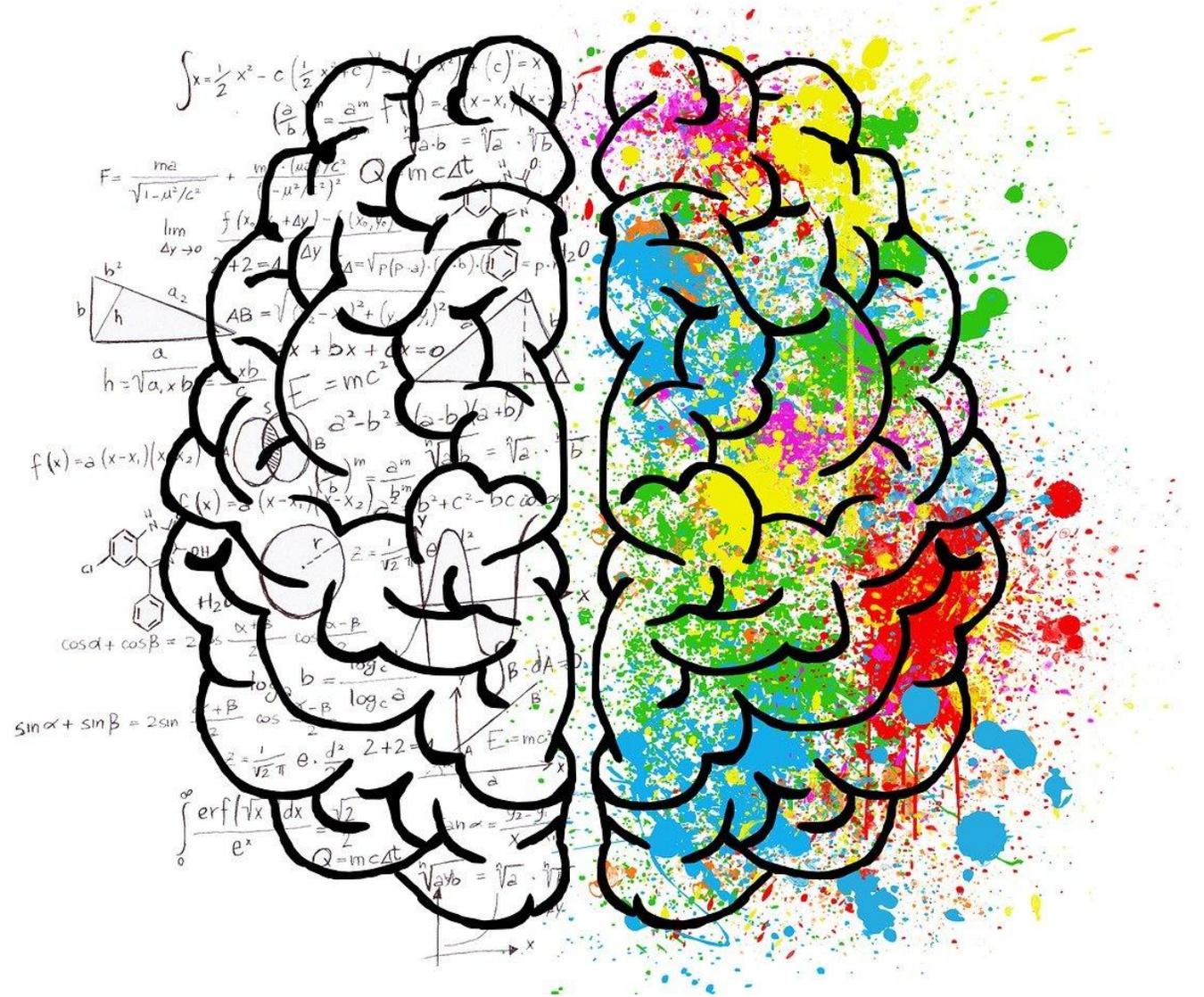
Was wir wirklich brauchen

3 Kompetenzbereiche

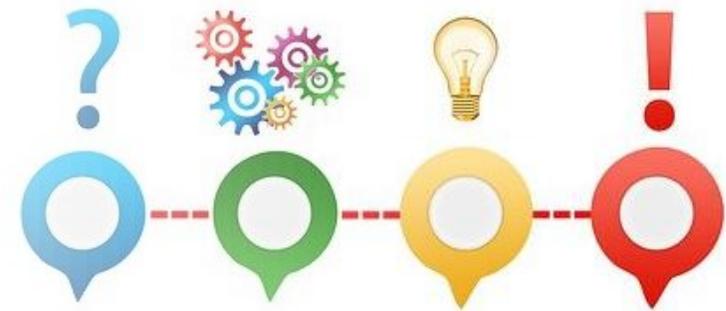


Verstehen
statt nur
Nutzen

Kritisches Denken



Faktenwissen





Sprachkompetenz



Epilog

Sprachenlernen ist | wird wichtiger denn je!

shalom!

hola!

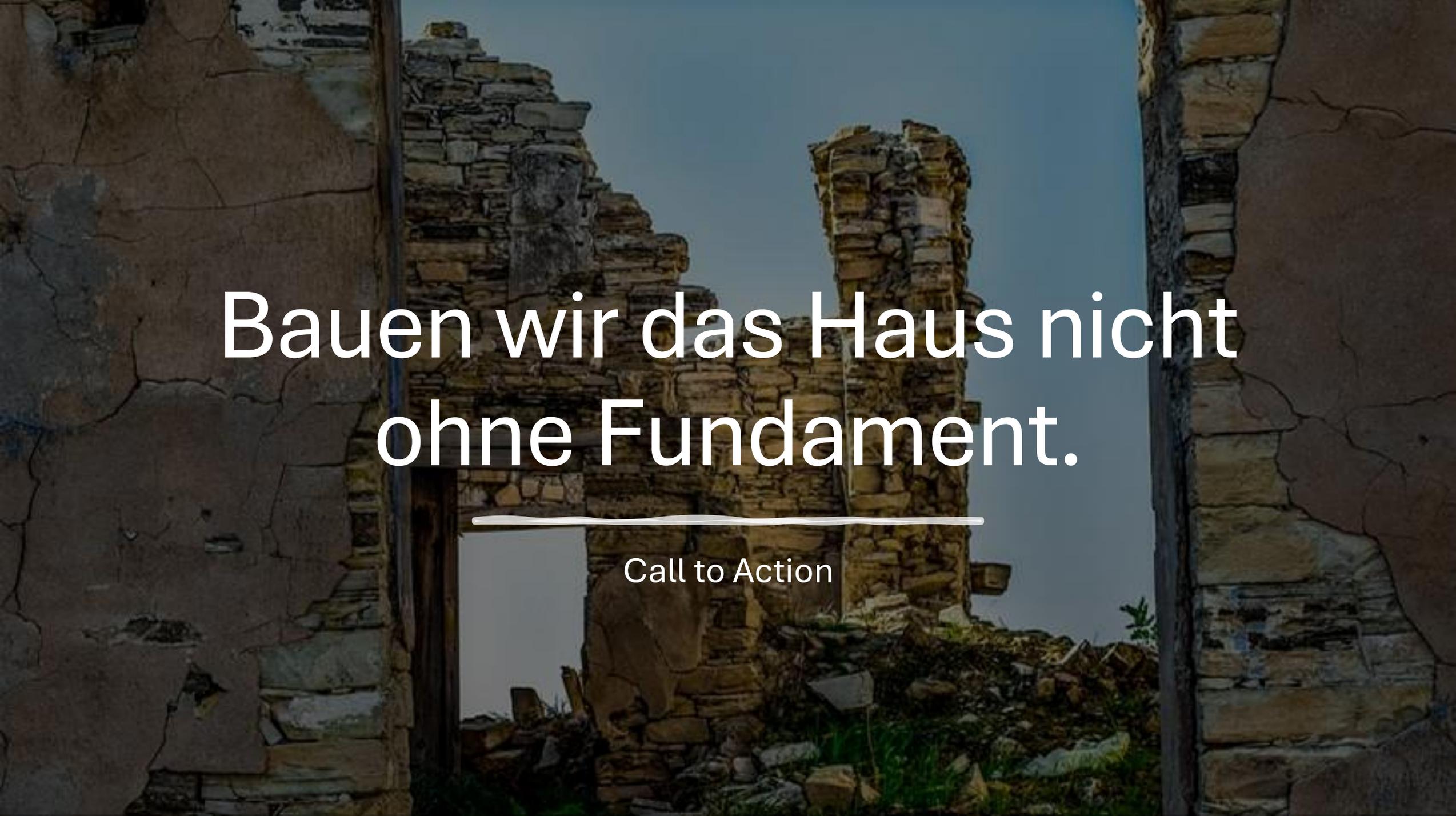
salut!

welkom!

namaste!

bienvenidos!

ciao!

A photograph of a dilapidated stone building with crumbling walls and a partially collapsed roof, set against a clear blue sky. The image is used as a background for a text overlay.

Bauen wir das Haus nicht
ohne Fundament.

Call to Action



Wer nichts weiß, muss alles
glauben.

Marie von Ebner-Eschenbach

KI-Tool-Kiste

https://padlet.com/lacknere/ki_ai

Quellen

- Bender, E. M. (2023). Cleaning up a baby peacock sullied by a non-information spill. [Medium](#).
- Falk, Joscha (2024). Lernen und Künstliche Intelligenz. <https://joschafalck.de/lernen-und-ki/>
- Hattie, J. (2023). Education expert John Hattie's new book draws on more than 130,000 studies to find out what helps students learn. [The Conversation](#).
- Jaffri, A. (2024). Jenseits der GenAI – der Hype Cycle 2024 für künstliche Intelligenz. <https://www.gartner.de/de/artikel/hype-cycle-fuer-kuenstliche-intelligenz>
- Mazzola-Randles, Colette. (2020). To what extent does education prepare students for the 21st century to become self-regulated, future-proofed students, using networked, technological environments.. 10.13140/RG.2.2.18400.10246.
- Monett, D., & Lewis, C.W. (2017). Getting Clarity by Defining Artificial Intelligence - A Survey. *Conference on Philosophy and Theory of Artificial Intelligence*. https://doi.org/10.1007/978-3-319-96448-5_21
- Ninaus, M., & Sailer, M. (2022a). Closing the loop – The human role in artificial intelligence for education. *Frontiers in Psychology*, 13, 956798. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2022.956798>.
- Ninaus, M., & Sailer, M. (2022b). Zwischen Mensch und Maschine: Künstliche Intelligenz zur Förderung von Lernprozessen. *Lernen und Lernstörungen*, 2235-0977/a000386. <https://doi.org/10.1024/2235-0977/a000386>.
- Oxford English Dictionary (2025). Intelligence. https://www.oed.com/dictionary/intelligence_n?tl=true#214912
- Safer Internet (2025). Jugend-Internet-Monitor. <https://www.saferinternet.at/services/jugend-internet-monitor>
- Schiavo, G., Businaro, S., & Zancanaro, M. (2024). Comprehension, apprehension, and acceptance: Understanding the influence of literacy and anxiety on acceptance of artificial Intelligence. *Technology in Society*, 77, 102537.
- Shumailov, I., Shumaylov, Z., Zhao, Y. et al. AI models collapse when trained on recursively generated data. *Nature* 631, 755–759 (2024). <https://doi.org/10.1038/s41586-024-07566-y>
- https://padlet.com/lacknere/ki_ai
- <https://wakelet.com/wake/vM28EM7cgqIGL4ZpwQDk>

A black and white portrait of a woman with short hair, smiling, wearing pearl earrings. The portrait is on the left side of the page, with a white torn-edge effect separating it from the text on the right.

Kontakt

Ass.-Prof. MMag. Dr. Elke Höfler
Mediendidaktik & Sprachendidaktik
Universität Graz

@lacknere | #EduPnx

elke.hoefler@uni-graz.at

www.digitalanalog.at |
www.elkessprachenkiste.at